

Yay, Spa Day!

Instructions • Instructions • Anleitung • Instrucciones • Istruzioni



Replacing the batteries

1 Open the battery cover under the chair with a Phillips-head screwdriver (not included).

2 Ouvrir et fermer le couvercle de la batterie sous la chaise avec un tournevis cruciforme (non inclus). Öffnen und schließen Sie die Batterieabdeckung unter dem Stuhl mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (nicht enthalten). Abra y cierre la tapa de la batería debajo de la silla con un destornillador Phillips (no incluido). Apri e chiudi il coperchio della batteria sotto la sedia con un cacciavite a croce (non incluso).

3 Slide the switch to the "PLAY" position to activate features. Faire glisser le commutateur à la position "PLAY" pour activer les fonctions. Schieben Sie den Schalter in die Position "PLAY", um Funktionen zu aktivieren. Deslice el interruptor a la posición "PLAY" para activar las funciones. Far scorrere l'interruttore sulla posizione "PLAY" per attivare le funzioni.

Spa chair features

4 Press the button to play music. Appuyer sur le bouton pour jouer la musique. Drücken Sie die Taste, um Musik abzuspielen. Presione el botón para reproducir música. Premere il pulsante per riprodurre la musica.

5 Press the button to play bubble sound. Appuyer sur le bouton pour jouer le son des bulles. Drücken Sie die Taste, um den Bubble-Sound abzuspielen. Presione el botón para reproducir el sonido de la burbuja. Premere il pulsante per riprodurre il suono della bolla.

6 Turn the handle left or right to play water sound. Tourner la poignée vers la gauche ou la droite pour jouer le son de l'eau. Drehen Sie den Griff nach links oder rechts, um Wasser zu spielen. Gire la manija hacia la izquierda o hacia la derecha para reproducir el sonido del agua. Ruota la maniglia a sinistra o a destra per riprodurre il suono dell'acqua.

1) Open and close the battery cover under the chair with a Phillips-head screwdriver (not included).
 Ouvrir et fermer le couvercle de la batterie sous la chaise avec un tournevis cruciforme (non inclus).
 Öffnen und schließen Sie die Batterieabdeckung unter dem Stuhl mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (nicht enthalten).
 Abra y cierre la tapa de la batería debajo de la silla con un destornillador Phillips (no incluido).
 Apri e chiudi il coperchio della batteria sotto la sedia con un cacciavite a croce (non incluso).

2) Install 3 x AAA batteries and follow the polarity.
 Mettre en place 3 piles AAA en suivant bien l'orientation de la polarité, tel qu'indiqué.
 Legen Sie 3 AAA-Batterien unter Beachtung der abgebildeten Polarität ein.
 Instala 3 pilas AAA y sigue la orientación de polaridad, como mostrado.
 Installi 3 pilee di AAA e segui l'orientamento di polarità, come mostrato.

3) Slide the switch to the "PLAY" position to activate features.
 Faire glisser le commutateur à la position "PLAY" pour activer les fonctions.
 Schieben Sie den Schalter in die Position "PLAY", um Funktionen zu aktivieren.
 Deslice el interruptor a la posición "PLAY" para activar las funciones.
 Far scorrere l'interruttore sulla posizione "PLAY" per attivare le funzioni.

4) Press the button to play music.
 Appuyer sur le bouton pour jouer la musique.
 Drücken Sie die Taste, um Musik abzuspielen.
 Presione el botón para reproducir música.
 Premere il pulsante per riprodurre la musica.

5) Press the button to play bubble sound.
 Appuyer sur le bouton pour jouer le son des bulles.
 Drücken Sie die Taste, um den Bubble-Sound abzuspielen.
 Presione el botón para reproducir el sonido de la burbuja.
 Premere il pulsante per riprodurre il suono della bolla.

6) Turn the handle left or right to play water sound.
 Tourner la poignée vers la gauche ou la droite pour jouer le son de l'eau.
 Drehen Sie den Griff nach links oder rechts, um Wasser zu spielen.
 Gire la manija hacia la izquierda o hacia la derecha para reproducir el sonido del agua.
 Ruota la maniglia a sinistra o a destra per riprodurre il suono dell'acqua.

(EN): BATTERY ADVICE
 Requires 3 x AAA (1.5V). Batteries included. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the toy. The supply terminals are not to be short-circuited. ATTENTION: When the module's functions lose performance, follow instructions carefully to install new batteries.

(FR): CONSEILS D'UTILISATION DES PILES
 Fonctionne avec 3 piles AAA (1.5V). Piles requises incluses. Les piles ne doivent être remplacées que par un adulte. Ne pas mélanger piles usagées et piles neuves. Ne pas mélanger les piles de type alcalin, les piles standard et les piles rechargeables. Ne pas recharger les piles non rechargeables. Recharger les piles rechargeables seulement en présence d'un adulte qui surveille. Enlever les piles rechargeables du produit avant de les recharger. S'assurer que les piles sont mises en place en respectant la polarité. Toujours enlever les piles usées. Ne pas court-circuiter les bornes. ATTENTION: Lorsque les fonctions du module cessent de fonctionner correctement, suivre les instructions attentivement pour mettre en place des piles neuves.

(DE): BATTERIEINFORMATIONEN
 Benötigt 3 x AAA (1.5V). Batterien enthalten. Batterien sollten nur von Erwachsenen ersetzt werden. Alte und neue Batterien nicht vermischen. Alkalische, normale und aufladbare Batterien nicht vermischen. Nicht aufladbare Batterien nicht wiederaufladen. Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden, bevor sie geladen werden. Batterien müssen mit richtiger Polarität eingelegt werden. Leere Batterien sollten sofort entfernt werden. Pole sollten nicht kurzgeschlossen werden. ACHTUNG: Wenn die Funktionen des Moduls nachlassen, befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Einlegen neuer Batterien.

(ES): CONSEJOS DE UTILIZACIÓN DE LAS PILAS
 Funciona con 3 pilas AAA (1.5V). Pilas requeridas - incluidas. Las pilas han de ser reemplazadas por un adulto. No mezclar las pilas nuevas con las pilas usadas. No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar o con pilas recargables. No recargue pilas no recargables. Las pilas recargables sólo deberán ser recargadas bajo la supervisión de un adulto. Las pilas recargables deben extraerse del artículo antes de ser recargadas. Asegurarse de que las pilas están insertadas con la polaridad correcta. Siempre retirar las pilas gastadas. No cortocircuitar los terminales. ATENCIÓN: Cuando es reducido el rendimiento de las funciones del módulo, sigue las instrucciones con cuidado para instalar nuevas pilas.

(IT): CONSIGLI PER LA BATTERIA
 Richiede 3 pile (da essere specificate) AAA (1.5V). Batterie incluse. Le pile dovrebbero essere sostituite solamente da un adulto. Non mescolare le vecchie pile con le nuove. Non mescolare pile alcaline, standard o ricaricabili. Non ri-ricaricare pile non-ricaricabili. Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solamente sotto sorveglianza adulta. Le pile ricaricabili saranno rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. Assicurarsi che le pile siano inserite con la giusta polarità. Le pile scariche dovrebbero essere sempre rimosse. I terminali non dovrebbero essere messi in corte circuito. ATTENZIONE: Quando è ridotto il rendimento delle funzioni del modulo, segue attentamente le istruzioni per installare nuove pile.

(NL): INFORMATIE OVER DE BATTERIJEN
 Gebruik 3 x AAA (1.5V). Batterijen bijgesloten. Batterijen mogen alleen door een volwassene aangebracht worden. Oude en nieuwe batterijen niet door elkaar gebruiken. Gebruik geen alkaline, normale of oplaadbare batterijen door elkaar. Batterijen die niet oplaadbaar zijn niet opladen! Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Oplaadbare batterijen eerst uit het product halen voordat deze opnieuw worden opgeladen. Batterijen dienen met de goede polariteit (+ / -) aangebracht te worden. Legge batterijen dienen onmiddellijk verwijderd te worden. De polen (b.v. + / -) mogen geen kortsluiting veroorzaken. VOORZICHTIG: Als de functies van de module niet meer werken, volgt u de instructies zorgvuldig om nieuwe batterijen te installeren.

(DK): BATTERIERÅDGIVNING
 Kræver 3 x AAA (1,5V). Batterier inkluderet. Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøjet, inden de oplades. Genopladelige batterier oplades kun under opsyn af voksne. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke blandes. Der må kun bruges batterier af samme eller tilsvarende type som anbefalet. Batterier skal indsættes med den korrekte polaritet. Udtagne batterier skal fjernes fra legetøjet. Forsyningsterminalerne skal ikke kortsluttes. OBS: Når modulets funktioner mister ydeevne, skal du følge instruktionerne omhyggeligt for at installere nye batterier.

(SE): BATTERIANVISNING
 Kräver 3 x AAA (1,5 V). Batterier ingår. Icke-uppladdningsbara batterier ska inte laddas. Uppladdningsbara batterier ska tas bort från leksaken innan de laddas. Uppladdningsbara batterier får endast laddas under övervakning av vuxna. Olika typer av batterier eller nya och begagnade batterier får inte blandas. Endast batterier av samma eller motsvarande typ som rekommenderas ska användas. Batterier ska sättas in med rätt polaritet. Tömda batterier ska tas bort från leksaken. Forsyningsterminalerna får inte kortslutas. OBS! När modulens funktioner tappar prestanda, följ instruktionerna noggrant för att installera nya batterier.

(PL): WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE AKUMULATORA
 Wymaga 3 baterii AAA (1,5 V). Zawiera baterie. Baterii jednorazowego użytku nie należy ładować. Akumulatory należy wyjąć z zabawki przed ładowaniem. Akumulatory mogą być ładowane tylko pod nadzorem osoby dorosłej. Nie należy mieszać różnych typów baterii ani baterii nowych i używanych. Należy używać tylko baterii tego samego lub równoważnego typu, jak zalecane. Baterie należy wkładać z zachowaniem właściwej biegunowości. Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki. Nie wolno zwierać zacisków zasilania. UWAGA: Gdy funkcje modułu stracą wydajność, postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zainstalować nowe baterie.

(GR): ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΜΠΑΤΗΡΙΩΝ
 Απαιτείται 3 x AAA (1,5V). Περιλαμβάνονται μπαταρίες. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι πριν φορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων. Δεν πρέπει να αναμιγνύονται διαφορετικού τύπου μπαταριών ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες του ίδιου ή ισοδύναμου τύπου συσκευασίας. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα. Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι. Τα τεμαχικά τροφοδότης δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν οι λειτουργίες της μονάδας χάνουν την απόδοσή, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για να εγκαταστήσετε νέες μπαταρίες.

(AR): تطلب بطارية AAA (1.5 x 3)
 البطاريات ومغلفات. البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن لا يجب إعادة شحنها. يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن فقط تحت إشراف الكبار لا يجوز ملء أوأج البطاريات والبطاريات أو البطاريات الجديدة والمستعملة. يتم استخدام البطاريات من نفس النوع أو نوع مكافئ على النحو الموصى به فقط. يتم إدخال البطاريات بالطريقة الصحيحة. يجب إزالة البطاريات المستنفدة من البطارية لا يجب أن تكون محطات الإمداد قصيرة الدائرة. تنبيه: عندما تقلف وظائف الوحدة الأداة، اتبع التعليمات بعناية لتركيب بطاريات جديدة.

(EN): WARNING: SMALL PARTS - CHOKING HAZARD. Not suitable for children under 3 years.
(FR): ATTENTION: PETITS ÉLÉMENTS - DANGER D'ÉTOUFFEMENT. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
(DE): ACHTUNG: KLEINE TEILE - ERSTICKUNGSGEFAHR. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
(ES): ADVERTENCIA: PIEZAS PEQUEÑAS - PELIGRO DE ASFONCAMIENTO. No apropiado para niños menores de 3 años.
(IT): AVVERTENZA: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO DI PICCOLE PARTI. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.
(NL): WAARSCHUWING: KLEINE ONDERDELEN - VERSTIKKINGSGEVAAR. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.
(DK): ADVARSEL: SMÅ DELE - FARE FOR ÅKØKNING. Ikke egnet til børn under 3 år.
**(SE): VARNING: KVÄVNINGSRISIK - Små delar. Inte för barn under 3 år.
(PL): OSTRZEŻENIE: MAŁE ELEMENTY - NIEBEZPIECZESTWO ZADŁAWIENIA. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.
**(GR): ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ - Περικύχεται Μικρά Μέρη. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών.
 (AR): تحذير: قطع الأثاث لأن المنتج يحتوي على أجزاء صغيرة لا تناسب الأطفال دون 3 سنوات.****

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements du FCC. La manoeuvre est sujette à ces 2 conditions : (1) ce dispositif ne causerait pas d'interférence et (2) ce dispositif devrait accepter toute interférence receu, incluant l'interférence qui causerait une manoeuvre non voulue. Mise en garde : les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le responsable des conformités pourraient annuler. Le droit de l'utilisateur de manoeuvrer cet appareil NOTE : Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites de dispositifs digitaux de classe B selon l'article 15 des règlements de FCC. Ces limites

sont conçues pour donner une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une demeure résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiations d'énergie de fréquences radios et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, pourrait endommager l'interférence des communications de radio. Il n'est cependant pas garanti de ne pas avoir d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence à la réception d'une radio ou télévision et qui peut être déterminé en allumant ou éteignant l'appareil, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour obtenir de l'aide :

- Orienter ou localiser de nouveau l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'éspacement entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise différente de celle du circuit du récepteur.
- Consulter un concessionnaire ou un technicien de radio ou télévision pour obtenir de l'aide.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

(EN): Waste electrical products and old batteries should not be disposed with household waste. Help protect the environment by reusing, reducing, and recycling. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

(FR): Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Aidez à protéger l'environnement en réutilisant, en réduisant et en recyclant. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

(DE): Elektromüll und verbrauchte Batterien sollten nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Schützen Sie die Umwelt, indem Sie sie wiederverwenden, reduzieren und recyceln. Informieren Sie sich bei Ihrer Kreisverwaltung oder Ihrem Einzelhändler über Recyclingmöglichkeiten.

(ES): Los productos eléctricos no deben desecharse con los residuos domésticos. Ayude a proteger el medio ambiente reutilizando, reduciendo y reciclando. Diríjase a las autoridades locales para obtener consejos sobre el reciclaje.

(IT): I prodotti elettrici non devono essere buttati via con i rifiuti domestici. Aiuta a proteggere l'ambiente riutilizzando, riducendo e riciclando. Rivolgerti alle autorità locali o al proprio rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio.

(NL): Oude elektrische apparaten en oude batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Bescherm het milieu door hergebruik en recycling. Neem contact op met uw gemeente of winkel voor advies over recycling.

(DK): Affald bestående af elektriske produkter og brugte batterier må ikke smides ud med husholdningsaffaldet. Beskyt miljøet ved at genbruge og reciklere. Spørg din lokale myndighed eller købsstedet for rådgivning vedr. reciklering.

(SE): Elektriska avfallsprodukter och gamla batterier ska inte kastas med hushållsavfall. Hjälpt till att skydda miljön genom återanvändning, återvinning. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för återvinningsråd.

(PL): Zużytych produktów elektrycznych oraz starych i/lub zużytych baterii nie należy wyrzucać do śmieci. Zaleca się ich oddanie do najbliższego punktu zbiórki i odzysku baterii/elektrośmieci. Pomóż chronić środowisko przez recykling.

(GR): Τα απορρίμματα ηλεκτρικών προϊόντων και οι παλιές μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Βοηθήστε στην προστασία του περιβάλλοντος με επανχρησιμοποίηση, ανακύκλωση. Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή ή τον πωλητή για συμβουλές ανακύκλωσης.

(AR): ينبغي التخلص من المنتجات الكهربائية والبطاريات القديمة مع البطاريات المستخدمة أو مع السجلات الإلكترونية. تساعد في حماية البيئة عن طريق إعادة التدوير. اتبع السلطات المحلية أو البائع للحصول على صلاح حول إعادة التدوير.

Please retain this information for future reference. Renseignements à conserver. Diese information bitte aufbewahren. Guardare esta informazione para futuras. Istruzioni da conservare. Deze informatie goed bewaren. Opbevar disse oplysninger til fremtidig reference. Spara denna information för framtida referens. Prosimy o zachowanie tych informacji na przyszłość. Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά. يرجى الاحتفاظ هذه المعلومات للرجوع إليها في المستقبل.

WARNING:
CHOKING HAZARD - Small parts.
Not for children under 3 years.

AVERTISSEMENT:
RISQUE DE SUFFOCATION - Petites pièces. Ce produit n'est pas recommandé pour les enfants de 3 ans et moins.

BD35194/BD35194Z